

CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

XIV Legislatura - Anno 2011

Disegni di legge e relazioni **N. 43**

II COMMISSIONE LEGISLATIVA

(finanze, tributi, patrimonio, ordinamento enti sanitari e ospedalieri, ordinamento istituzioni pubbliche di assistenza e beneficenza, ordinamento enti di credito, libro fondiario, ordinamento del personale, ordinamento Camere di Commercio)

RELAZIONE

al

disegno di legge

BILANCIO DI PREVISIONE DELLA REGIONE AUTONOMA
TRENINO-ALTO ADIGE PER L'ESERCIZIO FINANZIARIO 2012 E
BILANCIO TRIENNALE 2012-2014

- presentato dalla Giunta regionale -

Relatore:
Bruno Firmani
Presidente della Commissione

Bolzano, 16 novembre 2011

a / o

Relazione

La II Commissione legislativa ha esaminato nella seduta del 16 novembre 2011 il disegno di legge n. 43 dal titolo: 'Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige per l'esercizio finanziario 2012 e bilancio triennale 2012-2014' (presentato dalla Giunta regionale).

Data per letta la relazione, l'assessora Stocker, in sostituzione del Presidente della Regione Dellai, elenca le principali funzioni obiettivo, rendendosi disponibile per eventuali chiarimenti.

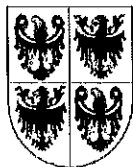
Non ci sono interventi in sede di discussione generale.

Il passaggio alla discussione articolata è approvato con 6 voti favorevoli e 2 voti contrari (consiglieri Egger e Stocker Sigmar).

Non ci sono interventi né in sede di discussione articolata né in sede di dichiarazione di voto.

Posto in votazione finale, il disegno di legge n. 43 è approvato con 8 voti a favore (consiglieri Firmani, Baumgartner, Dallapiccola, Ferrari, Noggler, Panetta, Munter e Rudari) e 2 voti contrari (consiglieri Egger e Stocker Sigmar).

Si rimette pertanto il disegno di legge all'ulteriore esame del Consiglio regionale.



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENTINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENTINO - SÜDTIROL

XIV. Gesetzgebungsperiode – 2011

Gesetzentwürfe und Berichte
Nr. 43

2. GESETZGEBUNGSKOMMISSION

(Finanzen, Abgaben und Steuern, Vermögen, Ordnung der Körperschaften des Gesundheits- und Krankenhauswesens, Ordnung der öffentlichen Fürsorge- und Wohlfahrtseinrichtungen, Ordnung der Körperschaften des Kreditwesens, Grundbuch, Ordnung des Personals, Ordnung der Handelskammern)

BERICHT

zum

Gesetzentwurf:

HAUSHALTSVORANSCHLAG DER AUTONOMEN REGION TRENTINO-SÜDTIROL
FÜR DAS HAUSHALTSJAHR 2012 UND DREIJAHRESHAUSHALT 2012 - 2014

- eingebracht vom Regionalausschuss -

Referent:
Bruno Firmani
Kommissionsvorsitzender

Bozen, 16. November 2011

• / •

B e r i c h t

Die 2. Gesetzgebungskommission hat den Gesetzentwurf Nr. 43 mit dem Titel „Haushaltsvoranschlag der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2012 und Dreijahreshaushalt 2012 – 2014“ (eingebracht vom Regionalausschuss) in der Sitzung vom 16. November 2011 beraten.

Nachdem der Bericht als verlesen betrachtet wurde, erläuterte Frau Assessor Stocker in Vertretung des Präsidenten der Region Dellai die wichtigsten Funktionen/Ziele und erklärte, dass sie für allfällige Klarstellungen zur Verfügung stehe.

Im Rahmen der Generaldebatte meldete sich niemand zu Wort.

Der Übergang zur Sachdebatte wurde bei 6 Jastimmen und 2 Gegenstimmen (Abg. Egger und Stocker Sigmar) genehmigt.

Zur Artikeldebatte und Stimmabgabeerklärung meldete sich niemand zu Wort.

Der Gesetzentwurf Nr. 43 wurde somit zur Abstimmung gestellt und bei 8 Jastimmen (Abg. Firmani, Baumgartner, Dallapiccola, Ferrari, Noggler, Panetta, Munter und Rudari) und 2 Gegenstimmen (Abg. Egger und Stocker Sigmar) genehmigt.

Der Gesetzentwurf wird nun zur weiteren Beratung an den Regionalrat weitergeleitet.